

NÁVRH

ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v spojení s § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona

Čl. I

Zmluvné strany

Objednávateľ:	Mesto Kežmarok
Sídlo:	Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
Štatutárny zástupca:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, primátor mesta
IČO:	00 326 283
Bankové spojenie:	UniCreditBank, a.s. pobočka Kežmarok
Číslo účtu:	6608185127/1111
	SK07 1111 1111 1166 0818 5127

Autor:

(doplniť osobné údaje: titul, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko)

uzatvárajú túto zmluvu o dielo a licenčnú zmluvu (ďalej len „zmluva“)

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok autora dodať brožúru/album „História a kultúra Kežmarku - sprievodca“, čo obsahuje dodanie publikácie kompletne „na kľúč“ pre potreby propagácie mesta Kežmarok a záväzok objednávateľa riadne vyhotovené dielo prevziať a zaplatiť za dielo dohodnutú cenu.

2. Dodávka má v cene obsahovať vytvorenie grafického dizajnu, prípravu osnovy, textov, preklady textov, zalomenie textov, tabuliek, fotiek a pod., spracovanie a dodanie fotografií, spracovanie konceptu. Jazykové korektúry: 2x (word a po zalomení). Autorská korektúra: priebežná, čiastková počas realizácie.
3. Dodávka má v cene obsahovať 1x elektronickú verziu na USB nosiči, tlač brožúr a dopravu do Kežmarku.
4. Počet kusov minimálne 3000 ks – 1 500 SJ-AJ, 1 500 ks PJ-NJ (jazykové mutácie)
 - formát DL
 - počet strán min. 88,
 - vnútro: papier matná krieda, max 130 g,
 - obálka: papier min 300gr ONM, lesklé lamino,
 - plnofarebná tlač 4/4
 - väzba V2 PUR
5. Album História a kultúra Kežmarku je zameraný na prezentáciu historických, kultúrnych a prírodných pamiatok mesta Kežmarok a jeho blízkeho okolia. Základom albumu je sprievodca „Historickou cestou“, ktorá obsahuje minimálne 12 zastavení. Každé z týchto zastavení predstavuje historická pamiatka mesta. Album bude obsahovať množstvo fotografií a obrázkov. V albume nájdeme nápady na výlety do okolia za pamiatkami a taktiež možnosti ubytovania a stravovania nášho regiónu.
6. Osnova bude obsahovať minimálne:
 - a. Úvodné slovo so základnými informáciami o Kežmarku + mapu Kežmarku a blízkeho okolia
 - b. Historické pamiatky mesta Kežmarok = Historická cesta – 12 zastavení
 - c. Kultúrne pamiatky mesta Kežmarok
 - d. Prírodné pamiatky mesta Kežmarok
 - e. Legendy, osobnosti, zaujímavosti
 - f. Pravidelné podujatia
 - g. Historické, kultúrne a prírodné pamiatky okolia
 - h. Tipy na výlety v Kežmarku 3 dňové, 7 dňové
 - i. Tipy na výlety v okolí
 - j. Možnosti ubytovania a stravovania v Kežmarku
 - k. Ďalšie služby

Čl. III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autor je povinný postupovať pri vytvorení diela s náležitou odbornou starostlivosťou a postupovať tak, aby nezasahoval do autorských práv iných osôb.
2. Autor je povinný vytvoriť dielo osobne a odovzdať ho riadne, včas a spôsobom určeným v tejto zmluve objednávateľovi.
3. Autor zodpovedá za to, že je výlučným nositeľom autorských práv k dielu.
4. Objednávateľ je povinný bezodkladne, najneskôr v lehote 15 dní odo dňa popísania preberacieho protokolu upovedomiť autora diela o zrejmých omyloch

a nesprávnostiach textu a umožniť autorovi vykonať ich opravu. Autor je povinný vykonať opravy v lehote určenej objednávateľom. Počas lehoty na vykonanie opráv, lehota na zaplatenie odmeny objednávateľom neplynie.

5. Objednávateľ je povinný zaplatiť za časti diela alebo dielo dohodnutú odmenu a poskytnúť potrebnú súčinnosť pri odovzdaní diela.

Čl. IV

Miesto, čas a spôsob odovzdania diela

1. Spracované časti diela a dielo sú považované za dodané
 - 1.1. spracovaním konceptu v termíne **do 30. 9. 2017**, ktorý zahŕňa prípravu a spracovanie osnovy, textov, dodanie výberu fotografií a spracovanie jazykových mutácií.
 - 1.2. dodaním diela - brožúry v tlačenej aj v elektronickej forme podľa čl. II na Mestskom úrade Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok **do 30. 11. 2017**.
2. Pri dodaní spracovaných diela zmluvné strany podpisujú preberací protokol.
3. Podpísaním preberacieho protokolu a dodaním diela prechádza vlastnícke právo na dielo na objednávateľa.

Čl. V

Odmena autora a platobné podmienky

1. Výška odmeny autora za kompletné spracovanie grafickej úpravy knihy je €. Cena je konečná vrátane DPH.
2. Odmena autora je splatná najneskôr do 15 dní odo dňa podpísania preberacieho protokolu.

Čl. VI

Licenčná zmluva

1. Autor týmto udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie diela a jeho častí vytvoreného na základe tejto zmluvy, a to v neobmedzenom rozsahu rozsahu a na účel propagácie a prezentácie mesta Kežmarok a regiónu.
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že licencia udelená v tejto zmluve je výhradná a vzťahuje sa na celé dielo aj ktorúkoľvek jeho časť.
3. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu na každé použitie diela alebo jeho časti za účelom propagácie a prezentácie mesta Kežmarok a regiónu.

4. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu v územne a vecne neobmedzenom rozsahu, na dobu neurčitú.
5. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (ďalej len „sublicencia“) alebo poskytnutú licenciu postúpiť na a tretiu osobu, s čím autor vyjadruje svoj súhlas.
6. Objednávateľ je oprávnený (nie povinný) licenciu udelenú touto zmluvou využiť.
7. Odmena za udelenie licencie je zahrnutá v odmene podľa čl. VI. tejto zmluvy.

Čl. VII

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva sa vyhotovuje troch origináloch, z ktorých dva obdrží objednávateľ a jeden autor.
- 2) Táto zmluva je platná dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, je povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia.

Kežmarok, dňa _____

Kežmarok, dňa _____

Objednávateľ:

Autor :

PhDr. Mgr. Ján Ferencák
primátor mesta